

SONY



# IC Recorder

Bruksanvisning

# IC RECORDER

# ICD-U60/U70



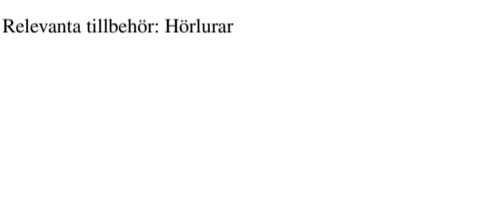
Information

SÄLJAREN ÄR UNDER INGA FÖRHÅLLANDEN ANSVARIG FÖR EVENTUELLA DIREKTA, ELLER INDIREKTA SKADOR AV NÅGOT SLAG, ELLER FÖRLUSTER ELLER KOSTNADER SOM UPPSTÅR PGA. DEFEKT PRODUKT ELLER FELAKTIG ANVÄNDNING AV DEN.

**Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingssystem)**

Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella

negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

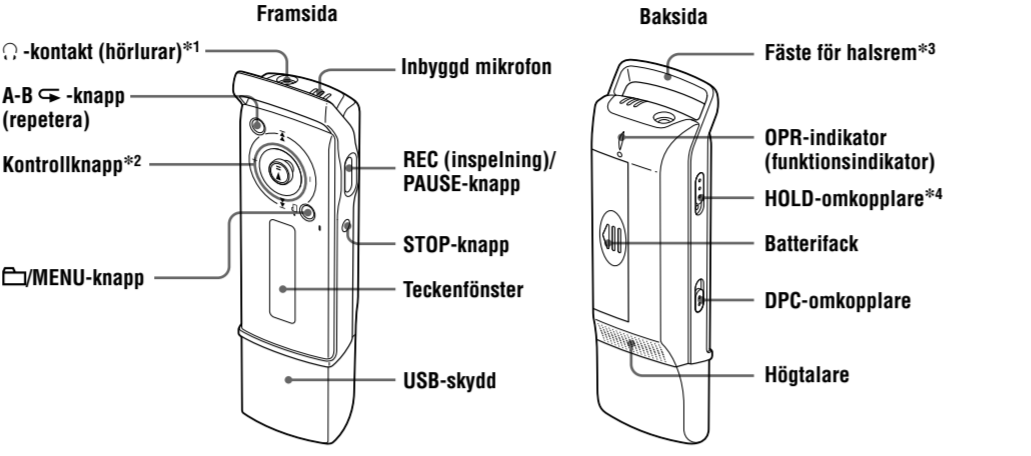


Relevanta tillbehör: Hörlurar



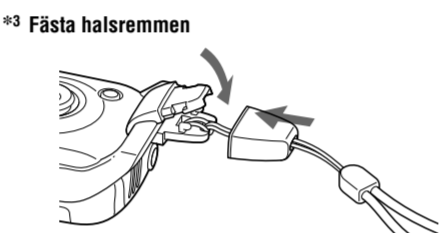
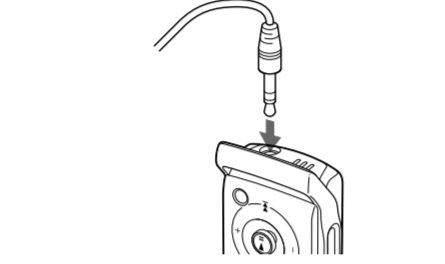
## Förteckning över delar och kontroller

### Huvudenhet



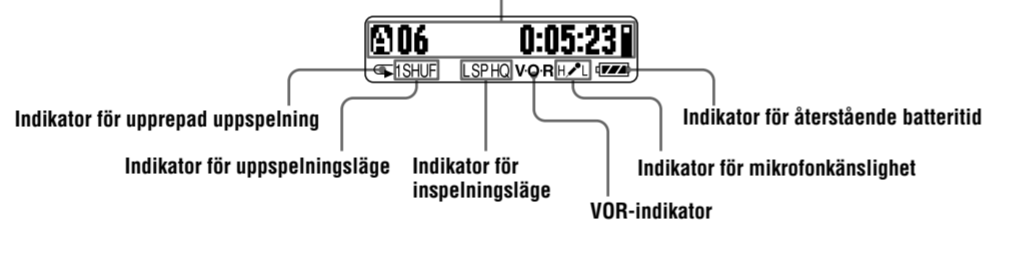
Den här enheten har ingen strömbrytare för att slå av/på strömmen med.

<sup>\*1</sup> Anslut stereohörlurar eller stereoöronsäckor till Ⓡ (hörlurar)-kontakten. Om du hör störningar torkar du rent kontakten till hörlurarna/öronsäckorna.



### Teckenfönster

Mappindikator (A, B, C, D, E, ♪)/Meddelandenummer/REC-indikator (inspelning)/Indikator för inspelningstid/Indikator för återstående minne/Totalt antal meddelanden i en mapp/Menyindikator/Räkneverk/Indikator över återstående tid/Visning av inspelningsdatum/Visning av aktuell tid



När inspelningen eller uppspelningen avbryts växlar teckenfönstret från att visa räkneverket till att visa den aktuella tiden och socknar sedan efter 30 sekunder.

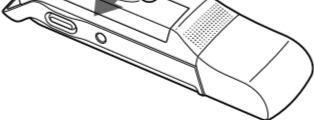
### Medföljande tillbehör

Stereohörlurar (1) cd-skiva (1) Bruksanvisning (1)
LR03 alkaliskt batteri (storlek AAA) (1) Halsrem (1)

## Komma igång

### Sätta i batteriet

**1** Skjut luckan till batterifacket åt sidan och lyft upp det.



**2** Sätt in ett alkaliskt LR03-batteri (storlek AAA), kontrollera att du har vänt polerna rätt och stäng sedan locket.



Om locket till batterifacket lossnar fäster du det igen på det sätt som bilden visar.



<b>Inspelningsläge</b>	<b>Inspelning</b>	<b>Uppspelning</b> <sup>*2</sup>
<b>HQ</b> <sup>*3</sup>	Ca 11 tim.	Ca 13 tim.
<b>SP</b> <sup>*4</sup>	Ca 16 tim. 30 min.	Ca 19 tim.
<b>LP</b> <sup>*5</sup>	Ca 16 tim. 30 min.	Ca 19 tim.
<b>MP3</b>	—	Ca. 8 tim. 30 min.

(tim.: timmar/min..minuter)

<sup>\*1</sup> Batterilivslängden kan vara kortare beroende på hur du använder IC-inspelaren.

<sup>\*2</sup> Vid uppspelning genom stereohörlurarna med medelhög volym

<sup>\*3</sup> HQ: Högkvalitetsinspelning.

<sup>\*4</sup> SP: Standardläge för inspelning

<sup>\*5</sup> LP: Inspelningsläge för längre inspelningstid

#### Obs!

Använd inte manganbatteriet med den här IC-inspelaren.

**Indikator för återstående batteritid**
Batterindikatorn i teckenfönstret visar batteriets kondition. När blinkar byter du ut batteriet mot ett nytt. När blinkar och "CHANGE BATTERY" blinkar 3 gånger betyder det att batteriet är tomt och att IC-inspelaren kommer sluta fungera.

#### Obs!

- När du byter ut batteriet mot ett nytt återgår klockan till inställningsläget, eller så visas fel datum och tid, när du satt i det nya batteriet. I så fall får du ställa in datum och tid igen. De inspelade meddelandena kommer emellertid att finnas kvar.
- När "ACCESS" visas i teckenfönstret eller när OPR-indikatorn blinkar orange innebär det att IC-inspelaren bearbetar information. När IC-inspelaren bearbetar information får du inte ta ur batteriet. Då kan informationen skadas.

### Ställa klockan

Du måste ställa klockan för att kunna spela in datum och tid.

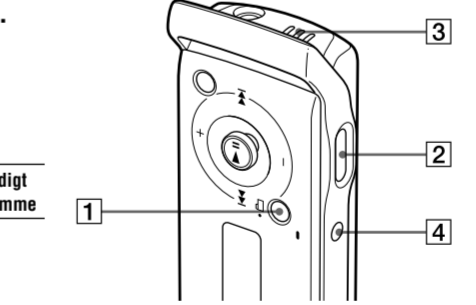
- Håll nedtryckt under minst 1 sekund. Enheten går in i menyläget.
- Tryck kontrollknappen mot så att "DATE & TIME>" visas och tryck sedan på . Inställningsfönstret för klockan visas.
- Tryck kontrollknappen mot för att välja årtal och tryck sedan på .
- Ställ in månad, dag, timme och minuter i denna ordning och tryck sedan på . När du valt minuterna är klockan inställd och teckenfönstret återgår till att visa "DATE & TIME>".
- Gå ur menyläget genom att trycka på STOP.

## Inspelning

### Spela in meddelanden

Du kan spela in upp till 99 meddelanden i var och en av de fem mapparna (A, B, C, D och E), vilket gör att du totalt kan spela in 495 meddelanden.

<b>Mappar för meddelanden</b>	<b>Mapp för MP3-filer</b>	



- Välj en mapp genom att trycka på .
- Du startar inspelningen genom att trycka på REC/PAUSE i stoppläget. Meddelandet läggs automatiskt till efter slutet av det senast inspelade meddelandet.

Exempel

Meddelande 1	Meddelande 2	Nytt meddelande	Ledigt utrymme
--------------	--------------	-----------------	----------------
- Prata i den inbyggda mikrofonen.
- Du avbryter inspelningen genom att trycka på STOP.

#### Obs!

- Ta inte ur batterierna när OPR-indikatorn blinkar eller lyser orange. Då kan informationen skadas.
- Du kan få med stör ljud i inspelningarna om du av misstag gungar eller skrapar något mot IC-inspelaren under inspelning. Ibland kan det räcka att du gnider fingret mot den.
- Innan du utför en inspelning bör du kontrollera batteriindikatorn.

**Göra paus i inspelningen**
Tryck på REC/PAUSE. "PAUSE" blinkar. För att avbryta pausen och återgå till inspelningen trycker du på REC/PAUSE igen.

#### Lyssna på inspelningen

Anslut de medföljande hörlurarna eller ett par valfria stereoöronsäckor till Ⓡ (hörlurar)-kontakten och lyssna på inspelningen. Du kan ställa in volymen med kontrollknappen genom att trycka den mot VOL + eller VOL – utan att det påverkar inspelningsnivån.

#### Välja inspelningsläge

Välj "HQ", "SP" eller "LP" i menyn "REC MODE:HQ" (se "Menyinställningar" på nästa sida). Om du vill spela in med bättre ljudkvalitet väljer du läget "HQ".

#### Ställa in mikrofonkänslighet

Välj mikrofonkänslighet i menyn "MIC SENS:H" (se "Menyinställningar" på nästa sida).

#### Maximal inspelningstid

Maximal inspelningstid\* för alla mapparna är som följer. Du kan kontrollera den återstående inspelningstiden genom att välja "REMAIN" i menyn "DISPLAY>" (se "Menyinställningar" på den motsatta sidan).

\* När du raderat spelartilläggsprogrammet för Windows Media Player och drivrutinerna för Windows® 2000 Professional och Windows® 98 Second Edition.

	<b>ICD-U60</b>	<b>ICD-U70</b>
<b>HQ</b> <sup>*1</sup>	57 tim. 30 min.	115 tim. 10 min.
<b>SP</b> <sup>*2</sup>	153 tim. 25 min.	307 tim. 15 min.
<b>LP</b> <sup>*3</sup>	251 tim. 5 min.	502 tim. 45 min.

(tim.: timmar/min..minuter)

<sup>\*1</sup> HQ: Högkvalitetsinspelning.

<sup>\*2</sup> SP: Standardläge för inspelning

<sup>\*3</sup> LP: Inspelningsläge för längre inspelningstid

#### Indikator för återstående minne

Under inspelningen visar indikatorn för återstående minne hur det lediga minnet minskar. När inget spelas in visas " ". När det återstår 5 minuter av den möjliga inspelningstiden, blinkar indikatorn för återstående minne " ". När minnet blir fullt avbryts inspelningen automatiskt, sedan hörs ett larm och "MEMORY FULL" blinkar och indikatorn för återstående minne " " blinkar. Innan du kan fortsätta inspelningen måste du ta bort några meddelanden.

### Starta inspelningen automatiskt när ett ljud hörs (VOR-funktion)

Ställ funktionen VOR (röststyrd inspelning) på "ON" i menyn "VOR:OFF" (se "Menyinställningar" på nästa sida).

## Uppspelning/radering

### Spela upp meddelanden

Om du vill spela upp ett meddelande som du just har spelat in börjar du från steg **2**.

- Välj önskad mapp genom att trycka på .
- Tryck kontrollknappen mot eller för att välja numret på det meddelande som du vill spela upp, och starta uppspelningen genom att trycka på .
- Ställ in volymen genom att trycka kontrollknappen mot VOL + eller VOL –.
- Avbryt uppspelningen genom att trycka på STOP.

<b>För att</b>	<b>Gör du så här</b>
göra paus i uppspelningen	Tryck på . För att återuppta uppspelningen från den punkten, trycker du på  igen.
gå tillbaka till början av det aktuella meddelandet	Tryck mot  en gång.
gå tillbaka till föregående meddelanden	Tryck flera gånger mot . (I stoppläget håller du knappen nedtryckt för att fortsätta gå bakåt genom meddelandena.)
hoppa till nästa meddelande	Tryck mot  en gång.
gå till efterföljande meddelanden	Tryck flera gånger mot . (Om du vill hoppa framåt bland meddelandena utan avbrott håller du knappen nedtryckt i stoppläget.)
söka framåt/bakåt*	Fortsätt att trycka mot  (framåt/framåt med medhörning (cue)) eller  (bakåt/bakåt med medhörning (review)) under uppspelning och släpp upp knappen där du vill återuppta uppspelningen.

\* Om du håller kontrollknappen nedtryckt mot eller börjar IC-inspelaren söka med högre hastighet. Under sökning med medhörning framåt/bakåt (cue/review), visas räkneverket oberoende av vilket läge du valt för teckenfönstret. Om du håller kontrollknappen mot till slutet av det inspelade meddelandet blinkar "MESSAGE END" och IC-inspelaren stannar i början av det sista meddelandet i mappen.

#### Justera uppspelningshastigheten (DPC: Digital Pitch Control)

Ställ DPC-omkopplaren på ON. Ställ in uppspelningshastigheten i menyn "DPC: 0%" (se "Menyinställningar" på andra sidan).

**Återgå till normal uppspelning**
Ställ DPC-omkopplaren på OFF.

- Obs!**
- När DPC-omkopplaren är ställd på ON ändras det uppspelade ljudet.
  - När DPC-omkopplaren är ställd på ON är det möjligt att MP3-filer spelas upp med lägre hastighet än den hastighet du ställde in i menyn "DPC 0%".

#### Välja uppspelningsläge

Ändra uppspelningsläget i menyn "VOICE PL MODE:" (se "Menyinställningar" på andra sidan).

#### Spela upp ett visst avsnitt upprepade gånger (A-B repetera)

- Under uppspelning ställer du in startpunkten (A) genom att trycka ett ögonblick på A-B ⇐ (upprepa).
- Medan "A-B B?" blinkar anger du stoppunkten (B) genom att trycka ett ögonblick på A-B ⇐ igen. "A-B REPEAT" visas och det angivna avsnittet upprepas flera gånger.

**Avbryta A-B repeterad uppspelning**

Tryck på STOP. Inställningsläget för A-B repetera avbryts.

För att göra paus i uppspelning med A-B repetera trycker du på ►**II**.

**Obs!**

- Du kan inte ställa in A-B repetera för ett avsnitt som överlappar två eller fler meddelanden.
- Om du inte anger en slutpunkt (B) sätts den automatisk in i slutet av meddelandet.

## ■ Radering

**Obs!**

Du kan inte få tillbaka ett meddelande som du har raderat.

**Radera meddelanden ett och ett**

**1** Välj det meddelande du vill radera.

**2** Välj ”ERASE A MSG>” i menyn och tryck på ►**II**. ”ERASING...” visas i teckenfönstret och meddelandet raderas.

**Avbryta raderingen**

Tryck på STOP innan steg 2.

**Radera alla meddelanden i en mapp**

**1** Markera mappen med de meddelanden som du vill radera.

**2** Välj ”ERASE ALL MSG>” i menyn och tryck på ►**II**. ”ERASING...” visas i teckenfönstret och alla meddelandena i mappen raderas.

**Avbryta raderingen**

Tryck på STOP innan steg 2.

**Obs!**

Om det är många meddelanden som ska raderas från en mapp kan det ta några minuter att radera meddelandena.

# Använda IC-inspelaren med en dator

**Systemkrav**

- IBM PC/AT<sup>\*1</sup> eller kompatibel dator
  - Processor (CPU): 266 MHz Pentium<sup>®</sup>2 II eller snabbare
  - Arbetsminne (RAM): 64 MB eller mer
  - Härddiskutrymme: minst 5 MB (beroende på de lagrade ljudfilernas storlek och antal)
  - USB-anslutning
  - Ljudkort: Sound Blaster 16-kompatibelt
  - Bildskärm: High color (16 bitar) eller bättre, 800 × 480 punkter eller mer
- Operativsystem (OS): Microsoft® Windows® XP Media Center Edition 2005, Windows® XP Media Center Edition 2004, Windows® XP Media Center Edition, Windows® XP Professional, Windows® XP Home Edition, Windows® 2000 Professional, Windows® Millennium Edition<sup>\*3</sup>, Windows® 98 Second Edition<sup>\*3,\*4</sup> (standardinstallation)
- Windows Media Player: Ver. 6.4 eller senare (datorn måste uppfylla systemkraven för Windows Media Player)

<sup>\*1</sup> IBM och PC/AT är registrerade varumärken som tillhör International Business Machines Corporation.

<sup>\*2</sup> Pentium är ett registrerat varumärke som tillhör Intel Corporation.

<sup>\*3</sup> Förutom modellen för Folkrepubliken Kina.

<sup>\*4</sup> Microsoft® och Windows® är registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation.

## ■ Ansluta IC-inspelaren till en dator

**1** Installera programvaran med drivrutiner från cd-skivan till din dator (för användning med Windows 2000 Professional eller Windows 98 Second Edition).

Ta bort USB-skyddet från IC-spelaren och anslut den till din dators USB-anslutning. Installera programvaran med drivrutiner från medföljande cd-skiva. Se ”På den medföljande cd-skivan” för mer information.

**2** Installera tilläggsprogrammet i din dator från medföljande cd-skiva.

Se ”På den medföljande cd-skivan” för mer information.

### ☞Tips!

- Programvaran med drivrutiner för användning tillsammans med Windows 2000 Professional eller Windows 98 Second Edition, samt tilläggsprogrammet för uppspelning via en dator installeras också på IC-spelaren.
- Du kan också använda IC-inspelaren som USB-minne.

**Obs!**

IC-inspelaren kommunicerar med datorn när OPR-indikator blinkar eller lyser orange. När IC-inspelaren kommunicerar med datorn får du inte koppla bort IC-inspelaren från datorn.

## ■ Spela upp MP3-filer med hjälp av IC-inspelaren

**1** Dra och släpp MP3-filerna från datorn till mappen ♪ (MUSIC) på IC-inspelaren. Högsta antal mappnivåer för mappen är 2 och högsta antalet mapper är 300. Det högsta antalet filer som du kan ha i mappen ♪ (MUSIC) är 999.

**2** Välj ”♪” genom att trycka på ◂/MENU.

**3** Tryck kontrollknappen mot ◀◀ eller ▶▶ för att välja en fil för uppspelning och tryck sedan på ►**II**. Den fil du valde spelas upp.

**4** Avbryt uppspelningen genom att trycka på STOP.

Maximal inspelningstid för MP3-filer* ICD-U60	
Bithastighet	Maximal inspelningstid för filer
256 kbps	Ca 4 tim. 20 min.
128 kbps	Ca 8 tim. 40 min.
48 kbps	Ca 23 tim. 10 min.

ICD-U70	
Bithastighet	Maximal inspelningstid för filer
256 kbps	Ca 8 tim. 40 min.
128 kbps	Ca 17 tim. 25 min.
48 kbps	Ca 46 tim. 30 min.

(tim.: timmar/min.: minut)

\* • När du raderat spelartillägsprogrammet för Windows Media Player och drivrutinerna för Windows® 2000 Professional och Windows® 98 Second Edition.

- Den maximala inspelningstiden varierar om andra filer än MP3-filer finns lagrade i IC-inspelaren.

<div><span>♫</span></div> <p><b>mapp som visas på datorn</b></p>
--

**Obs!**

- Om du kopierar MP3-filer till någon av mapparna A, B, C, D eller E, kan inte IC-inspelaren identifiera filerna, och de kan därmed inte spelas upp.
- Om du ställer DPC-omkopplaren på ON ändras det uppspelade ljudet och ljudet blir i mono.
- När du spelar upp MP3-filer kanske uppspelningen inte återstartar från den punkt där du stoppade.

**Välja uppspelningsläge**

Välj uppspelningsläge i menyn ”MUSIC PL MODE>” (se ”Menyinställningar”).

## ■ Spela upp meddelanden med hjälp av datorn

**1** Dra och släpp meddelandena (filerna) som du vill kopiera från mappen i IC-inspelaren till datorn.

**2** Starta uppspelningen genom att dubbelklicka på filen i datorn.

**Kopiera meddelanden från datorn till IC-inspelaren**

**1** Dra och släpp meddelandena (filerna) som du vill kopiera från datorn till mappen A, B, C, D eller E på IC-inspelaren.

**Obs!**

Om du kopierar meddelanden (filer) till mappen ♪ (MUSIC) kan inte IC-inspelaren identifiera meddelandena (filerna) och meddelandena (filerna) kan därmed inte spelas upp.

# Menyinställningar

## ■ Görä menyinställningar

**1** Gå in i menyläget genom att hålla ◂/MENU intryckt under minst 1 sekund.

**2** Välj alternativ genom att trycka kontrollknappen åt höger eller vänster och tryck sedan på ►**II**.

**3** Gå ur menyläget genom att trycka på STOP.

**Menyinställningar**

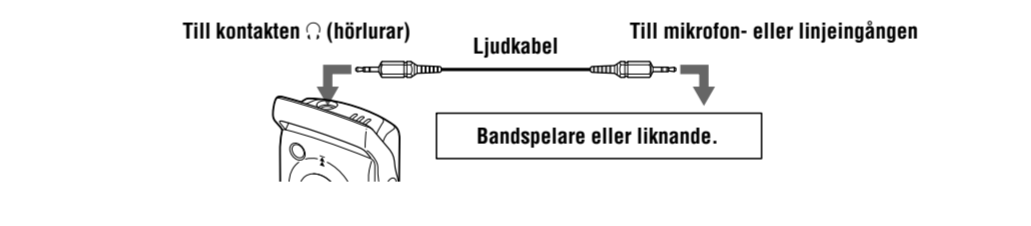
Menyalternativ	Inställningar (*: Ursprunglig inställning)
REC MODE:HQ	Ställ in inspelningsläge. <p>HQ*: Det här läget ger ljud av hög kvalitet.</p> <p>SP: Det här läget ger ljud av standardkvalitet.</p> <p>LP: Det här läget ger längre inspelningstid.</p>
MIC SENS:H	Ställa in mikrofonkänsligheten. <p>H* (hög): För att spela in på möten, i tysta miljöer och/eller på öppna platser.</p> <p>L (lägt): För att spela in diktamen eller för inspelning på bullriga platser.</p>
DISPLAY >	Ändra läge för teckenfönstret. (Alternativ som visas i uppspelningsläget/ stoppläget/inspelningsläget) <p>COUNTER*: Förluten uppspelningstid för ett meddelande/ förluten uppspelningstid för ett meddelande/inspelningstid</p> <p>REMAIN: Återstående tid för ett meddelande/återstående inspelningstid/ återstående inspelningstid</p> <p>REC DATE: Inselat datum/ inselat datum/aktuellt datum</p> <p>REC TIME: Insplad tid/ insplad tid/aktuellt tid</p>
VOR:OFF	Aktiverar VOR-funktionen. <p>ON: VOR-funktionen är aktiverad. Inspeingen börjar när IC-inspelaren registrerar ljud, och avbryts när ljudet tystnar (“VOR PAUSE” blinkar i teckenfönstret). Du slipper då tomma partier i inspeingen.</p> <p>OFF*: VOR-funktionen är avstängd.</p> <p><b>Obs!</b></p> <p>VOR-funktionen påverkas av omgivningsljudet. Ställ in mikrofonkänsligheten i menyn efter rådande inspelningsförhållanden. Om du, trots att du har ändrat mikrofonkänsligheten, inte får bra inspelningar, eller om inspelningen är viktig, ställer du VOR på "OFF".</p>
DPC:0%	När du ställer DPC-omkopplaren på ON kan du ställa in uppspelningshastigheten mellan dubbel normal hastighet (+100 <span> </span> %) och hälften av den normala hastigheten (−50 <span> </span> %). Høj hastigheten i steg om 10 <span> </span> % med inställningen + ("FAST PLAY" visas) eller sänk den i steg om 5 <span> </span> % med inställningen − ("SLOW PLAY" visas).

Menyalternativ	Inställningar (*: Ursprunglig inställning)
VOICE PL MODE>	Med den här inställningen ställer du in uppspelningsläget för meddelandemapparna. <p>I FILE PLAY*:</p> <p>När uppspelningen av ett meddelande är avslutat stannar IC-inspelaren vid början av nästa meddelande.</p> <p>I FILE REPEAT: Ett meddelande spelas upp flera gånger.</p> <p>CONTINUED PLAY: Alla meddelanden i en mapp spelas upp i följd efter varandra.</p>
<b>Obs!</b>	När du väljer mappen <span>♪</span> visas inte ”VOICE PL MODE>”.
MUSIC PL MODE>	Med den här inställningen ställer du in uppspelningsläget för MP3-filer. <p>I FILE PLAY: När uppspelningen av en fil är avslutad stannar IC-inspelaren vid början av nästa fil.</p> <p>I FILE REPEAT: En fil spelas upp flera gånger.</p> <p>CONTINUED PLAY*: Alla filer i en mapp spelas upp i en följd efter varandra.</p> <p>ALL REPEAT: Alla filer i mappen <span>♪</span> spelas upp gång på gång.</p> <p>SHUFFLE: Alla filer i mappen <span>♪</span> spelas upp gång på gång, men i slumpvis ordning.</p>
<b>Obs!</b>	När du väljer någon av mapparna A, B, C, D eller E visas inte ”MUSIC PL MODE>”.
FORMAT>	Återställer flashminnet. <p><b>Obs!</b></p> <p>För att återställa flashminnet använder du IC-inspelaren, inte datorn.</p>
DATE & TIME>	Ställer klockan. (06Y1M1D*)
BEEP:ON	Med den här inställningen bestämmer du om en ljudsignal ska höras eller ej. <p>ON*: En ljudsignal bekräftar dina åtgärder.</p> <p>OFF: Ingen ljudsignal hörs.</p>
LED:ON	Slår på eller av OPR-indikatorn under användning. <p>ON*: Under inspelning och uppspelning lyser eller blinkar OPR-indikatorn.</p> <p>OFF: OPR-indikatorn lyser inte, inte ens under användning.</p> <p><b>Obs!</b></p> <p>När IC-inspelaren är ansluten till USB-anslutningen på datorn blinkar alltid OPR-indikatorn oberoende av menyinställningen.</p>
BACK LIGHT:ON	Med den här inställningen slår du på och stänger av bakgrundsbelysningen i teckenfönstret. <p>ON*: Bakgrundsbelysningen i teckenfönstret tänds.</p> <p>OFF: Bakgrundsbelysningen i teckenfönstret lyser inte, inte ens under användning.</p>
ERASE ALL MSG>	Alla filer i mappen raderas.
ERASE A MSG>	Ett meddelande raderas.

# Ansluta en annan utrustning till IC-inspelaren

## ■ Spela in ljud på IC-inspelaren med en annan utrustning

Anslut kontakten ◑ (hörlurar) på IC-inspelaren till mikrofon- eller linjeingången på den andra utrustningen.



**Ljudkabel (medföljer ej)**

När du ansluter till mikrofoningången använder du en kabel med motstånd enligt följande.

Till IC-inspelaren	Till den andra utrustningen
Stereominikontakt (med motstånd)	Minikontakt (mono) (med motstånd)
Stereominikontakt (med motstånd)	Stereominikontakt (med motstånd)

När du ansluter till linjeingången använder du en kabel utan motstånd enligt följande.

Till IC-inspelaren	Till den andra utrustningen
Stereominikontakt (utan motstånd)	Minikontakt (mono) (utan motstånd)
Stereominikontakt (utan motstånd)	Stereominikontakt (utan motstånd)

**Obs!**

Ljudkabler som tillval säljs inte i Europa.

### ■ Försiktighetsåtgärder

**Om energiförsörjningen**

- Driv bara enheten med 1,5 V lithium (DC). Använd ett LR03 alkaliskt batteri (storlek AAA).

**Säkerhetspekter**

- Använd inte enheten medan du kör bil, använder något annat motoriserat fordon eller cyklar.

**Hantering**

- Lämma inte enheten nära värmekällor, eller på en plats i direkt solljus. Inte heller på en dammig plats eller där enheten kan utsättas för mekaniska stötar.
- Skulle något föremål eller någon vätska komma in i enheten bör du genast ta ur batterierna och låta en auktoriserad serviceverkstad kontrollera enheten innan du använder den igen.

**Störande ljud**

- Störningar i ljudet kan uppstå under inspelning eller uppspelning när enheten placeras nära en växelströmskälla, ett lysrör eller en mobiltelefon.
- Störningar i ljudet kan också uppstå om du gnuggar eller skrapar ett föremål mot enheten under inspelning. Ibland kan det ricka att du gnider fingret mot den.

**Om underhåll**

- För att rengöra utsidan använder du en mjuk trasa lätt fuktad med vatten. Använd inte sprit, bensin eller thinner.

Om du har några frågor eller problem angående din enhet kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

<b>Rekommendationer gällande säkerhetskopiering</b>
För att minimera risken att förlora värdefull information, t.ex. om du skulle råka göra något fel eller om det skulle hända något med IC-inspelaren, rekommenderas du att säkerhetskopiera dina inspelningar till en dator eller liknande.

### ■ Specifikationer

<b>Inspelingsmedium</b>	Inbyggt flashminne 512 MB (ICD-U60), 1GB (ICD-U70), inspelning i mono <p>Den verkliga användbara kapaciteten kan vara mindre.</p>	
<b>Inspelningstid</b>	ICD-U60 <p>HQ: 57 timmar 30 minuter</p> <p>SP: 153 timmar 25 minuter</p> <p>LP: 251 timmar 5 minuter</p> <p>ICD-U70 <p>HQ: 115 timmar 10 minuter</p> <p>SP: 307 timmar 15 minuter</p> <p>LP: 502 timmar 45 minuter</p></p>	
<b>Frekvensomfång</b>	<p>HQ: 160 - 6 800 Hz</p> <p>SP: 100 - 3 400 Hz</p> <p>LP: 100 - 3 400 Hz</p> <p>MP3: 20 - 20 000 Hz</p>	
<b>Bithastigheter för MP3-filer (kbps)</b>	<p>MPEG Ver. 1 Layer 3:</p> <p>32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 320</p> <p>MPEG Ver. 2 Layer 3:</p> <p>32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160</p>	
<b>Samplingsfrekvenser för MP3-filer (kHz)</b>	MPEG Ver. 1 Layer 3:	32,0, 44,1, 48,0
MPEG Ver. 2 Layer 3:	16,0, 22,05, 24,0	
<b>Högtalare</b>	ca 10 mm diameter	
<b>Utteffekt</b>	35 mW (med inbyggt högtalare)	
<b>Utgång</b>	Hörlarskontakt (stereominikontakt) för hörlurar/ öronsnäckor på 8-300 ohm	
<b>Ingång/utgång</b>	USB-anslutning	
<b>Strömförsörjning</b>	Ett alkaliskt 1,5 V LR03-batteri (storlek AAA)	
<b>Storlek (b/h/d)</b>	(exklusive utstickande delar och reglage) 30,0 × 99,7 × 20,0 mm	
<b>Vikt (inklusive batteri)</b>	64 g	
<b>Tillbehör</b>	Aktiv högtalare SRS-T88, SRS-T80	

Det är inte säkert att din återförsäljare för alla dessa tillbehör. Mer information kan du få av återförsäljaren.

Teknologi och patent för ljudkodning enligt MPEG Layer-3 används på licens från Fraunhofer IIS och Thomson.

Grundläggande kompatibilitet mellan ICD-U60/U70 och operativsystemen Windows® 98 Second Edition och Windows® Millennium Edition har verifierats, men kompatibiliten kan inte garanteras nu eller i framtiden. Eftersom Microsoft Corporation inte längre ger support för dessa operativsystem, ges inte support för att lösa problem mellan ICD-U60/U70 och dessa operativsystem. Inga uppgraderingar till ICD-U60/U70 kommer att produceras för Windows® 98 Second Edition och Windows® Millennium Edition.

Design och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.